

Journée d'étude "Traduire le polar"

Université Savoie Mont Blanc

co-organisée par les laboratoires ALTER et LLSETI (USBM)



Cette journée s'inscrit dans le cadre du projet ROMP'POL qui s'interroge sur le roman policier de langue romane. L'une des premières lignes de réflexion traitée est celle de la circulation du roman policier à travers les frontières nationales, ce qui pose en première intention la question de la langue. Nous avons souhaité aborder à Chambéry les aspects éditoriaux, linguistiques, traductologiques et culturels de l'activité de traduction du genre policier, pour déterminer s'il existe une spécificité propre à cette catégorie de romans.

Les réflexions menées dans le cadre de cette Journée d'étude se prolongeront lors du colloque consacré à la circulation transnationale et transmédiate qui aura lieu à l'UPPA les 29 et 30 mai 2022.



[↓ Télécharger le programme](#)

[↓ Télécharger l'affiche](#)